

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Articolo No.: 519013
Stato/ Data di stampa: 18.08.2016
Versione: 4.4

Isotex 46
Data di redazione: 26.05.2015
Data di pubblicazione: 22.05.2015

IT
Pagina 1 / 6

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatori del prodotto

Identificazione della sostanza o della miscela Isotex 46

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Usi rilevanti individuati

Usi industriali

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

fornitore (produttore/importatore/utente/commerciante)

PETROFER-CHEMIE

Römerring 12-16

DE-31137 Hildesheim

Telefono: +49 5121/7627-0

Telefax: +49(0)5121/54438

Settore responsabile (per informazioni a riguardo):

E-mail (persona esperta)

MSDS@Petrofer.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero telefonico di emergenza

+49 5121/7627-0

2. Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Il prodotto è dichiarato pericoloso ai sensi del regolamento (EC) No 1272/2008 [CLP].

Acute Tox. 4 / H302

Tossicità acuta (per via orale)

Nocivo se ingerito.

2.2. Elementi dell'etichetta

etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli



Attenzione

Indicazioni di pericolo

H302

Nocivo se ingerito.

Consigli di prudenza

P270

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

P301 + P312

IN CASO DI INGESTIONE accompagnata da malessere: contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

contiene:

Ulteriori caratteristiche pericolose (CEE)

n.a.

2.3. Altri pericoli

3. Composizione / Informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscela

Descrizione del prodotto / caratterizzazione chimica

Descrizione contiene

Ingredienti pericolosi

Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]

CE N.

Nr. REACH

No. CAS

Denominazione chimica

Numero indice UE

classificazione:

Peso %

Commento

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Articolo No.: 519013
Stato/ Data di stampa: 18.08.2016
Versione: 4.4

Isotex 46
Data di redazione: 26.05.2015
Data di pubblicazione: 22.05.2015

IT
Pagina 2 / 6



25322-69-4

Acute Tox. 4 H302

40 < 100

4. Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Nel caso si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico. In caso di svenimento, non somministrare nulla tramite bocca, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico.

In caso di inalazione

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo. Se la respirazione diventa irregolare o per insufficienza respiratoria, utilizzare la respirazione artificiale.

In seguito a un contatto cutaneo

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Non impiegare solventi o diluente.

Dopo contatto con gli occhi

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Consultare immediatamente il medico.

In caso di ingestione

In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente). Consultare immediatamente il medico. Mantenere la persona colpita in stato di riposo. Somministrare carbone attivo per ridurre l'assorbimento nel tratto stomaco-intestinale.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Nel caso si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

5. Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi antincendio adeguati:

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessuna

L'inalazione dei prodotti di decomposizione pericolosi può provocare gravi danni alla salute.

5.3. Equipaggiamento per la protezione antincendio:

Tenere a portata di mano l'apparecchio di protezione respiratoria.

Altre informazioni

Raffreddare con acqua i contenitori chiusi vicini al focolaio d'incendio. Non far defluire l'acqua usata per lo spegnimento dell'incendio nelle fognature o falde acquifere. Rimuovere i contenitori non danneggiati dalla zona di pericolo, se è possibile farlo in sicurezza.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

V. misure di sicurezza secondo punti 7 e 8.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. In caso di inquinamento di fiumi, laghi ed impianti per acqua di scarico informare le rispettive autorità locali interessate, in conformità con le leggi locali.

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Limitare la diffusione del materiale fuoriuscito con materiale assorbente non infiammabile (p.es. sabbia, terra, vermiculite, farina fossile) e poi raccoglierlo per lo smaltimento negli appositi contenitori, osservando la normativa locale (v. cap. 13).

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Rispettare le regole riguardanti la protezione (v. cap. 7 e 8).

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Istruzioni per una manipolazione sicura

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010



Articolo No.: 519013
Stato/ Data di stampa: 18.08.2016
Versione: 4.4

Isotex 46
Data di redazione: 26.05.2015
Data di pubblicazione: 22.05.2015

IT
Pagina 3 / 6

PETROFER
industrial oils and chemicals

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non disperdere nell'ambiente.

Protezione antincendio e antideflagrante:

Vedere al punto 9 il punto di infiammabilità !

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori

Conservazione secondo la normativa (tedesca) sulla sicurezza sul lavoro. Conservare il recipiente ben chiuso. Vietato fumare. Vietato l'accesso ai non addetti ai lavori. Chiudere con cura i recipienti, tenendoli dritti, per evitare la fuoriuscita.

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione

Osservare le avvertenze sull'etichetta. Conservare in ambiente asciutto e ben ventilato a temperature tra 5 °C e 40 °C. Proteggere dal calore e dall'irradiazione solare diretta.

7.3. Usi finali specifici

Consulta la scheda tecnica.

8. Controlli dell'esposizione / Protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limiti per l'esposizione professionale:

CE N. No. CAS	Descrizione	tipo	Valore limite STEL (EC) TWA (EC)	Unità
------------------	-------------	------	-------------------------------------	-------

Altre informazioni

TWA : Valore per l'esposizione prolungata sul posto di lavoro

STEL : Valore limite per l'esposizione professionale a breve termine

Ceiling : limite estremo

8.2. Controlli dell'esposizione

Provvedere ad una buona aerazione. Tale obiettivo è raggiunto con ventilazione locale o all'interno dell'ambiente.

Controlli dell'esposizione professionale

Protezione respiratoria

Non respirare i gas/vapori/aerosol.

Protezione delle vie respiratorie necessaria a: formazione di aerosol o di nebbia aspirazione insufficiente

Semimaschera filtrante (DIN EN 149): P2 . Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

Protezione della mano

Per l'uso prolungato o ripetuto si usano i guanti: NBR (Caucciù di nitrile) PVC (cloruro di polivinile) CR (policloroprene, caucciù di cloroprene)Le creme protettive possono aiutare a proteggere le parti esposte della pelle. Non si dovrebbero usare mai dopo il contatto.

Protezione degli occhi

In caso di spruzzi indossare occhiali protettivi impermeabili.

Protezione del corpo

Grembiule

Misure di protezione

Dopo il contatto lavare le parti interessate della pelle con acqua e sapone o utilizzare un detergente adatto.

Controlli dell'esposizione ambientale

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Vedi capitolo 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto:

Forma	liquido
Colore	chiaro-giallino
Odore	dolciastro

Dati di base rilevanti di sicurezza	Valori di misura	Unità	Metodo	Commento
Punto d'infiammabilità: ca.	214	°C	ISO 2592	
Temperatura di accensione in °C	n.a.			
Limite inferiore di esplosività	0,6	Vol-%		valori di riferimento
Limite superiore di esplosività	10,0	Vol-%		valori di riferimento
Densità a 20 °C: ca.	1,007	g/cm ³	DIN 51757	

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010



Articolo No.: 519013
Stato/ Data di stampa: 18.08.2016
Versione: 4.4

Isotex 46
Data di redazione: 26.05.2015
Data di pubblicazione: 22.05.2015

IT
Pagina 4 / 6

PETROFER
industrial oils and chemicals

Solubilità in acqua (g/L)	da disperdere	
Valore pH a 20 °C (1,0 Peso %): ca.	neutral	DIN 51369
Viscosità a 40 °C: ca.	46	mm ² /s DIN 51562/1
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione : ca.	100 °C	
Pourpoint: <=	-44 °C	ISO3016

9.2. **Altre informazioni:**

10. Stabilità e reattività

10.1. **Reattività**

10.2. **Stabilità chimica**

Stabile se si applicano le norme di stoccaggio e manipolazione raccomandate. Altre informazioni sul magazzinaggio corretto: vedi capitolo 7.

10.3. **Possibilità di reazioni pericolose**

Per evitare reazioni esotermiche tenere lontano da acidi forti, basi forti e agenti fortemente ossidanti.

10.4. **Condizioni da evitare**

Stabile se si applicano le norme di stoccaggio e manipolazione raccomandate. Altre informazioni sul magazzinaggio corretto: vedi capitolo 7.

10.5. **Materiali incompatibili**

Nessuna in particolare

10.6. **Prodotti di decomposizione pericolosi**

A temperature elevate possono formarsi prodotti di decomposizione pericolosi, per esempio: biossido di carbonio (anidride carbonica), monossido di carbonio, fumo, ossidi di azoto.

Nessuna in particolare

Ulteriori indicazioni

Il prodotto è privo di cloro, PCB e PCT.

11. Informazioni tossicologiche

classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (CE) n. 1207/2008 [CLP]
Non ci sono dati disponibili sulla preparazione stessa.

11.1. **Informazioni sugli effetti tossicologici**

Tossicità acuta

Non sono presenti dati tossicologici.

corrosione/irritazione della pelle; Grave danno/irritazione degli occhi

Non sono presenti dati tossicologici.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Non sono presenti dati tossicologici.

Effetti CMR (cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione)

Non sono presenti dati tossicologici.

Tossicità specifica per organi bersaglio

Non sono presenti dati tossicologici.

Pericolo in caso di aspirazione

Non sono presenti dati tossicologici.

Esperienze pratiche/sull'uomo

L'ingestione di notevoli quantità può presentare un rischio per la salute.

Ulteriori osservazioni:

Valutazione complessiva delle caratteristiche CMR

Gli ingredienti di questa miscela non soddisfano i criteri per le categorie CMR 1A o 1B conforme CLP.

Non ci sono dati disponibili sulla preparazione stessa.

12. Informazioni ecologiche

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Articolo No.: 519013
Stato/ Data di stampa: 18.08.2016
Versione: 4.4

Isotex 46
Data di redazione: 26.05.2015
Data di pubblicazione: 22.05.2015

IT
Pagina 5 / 6



valutazione complessiva

Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non ci sono dati disponibili sulla preparazione stessa.

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

12.1. Tossicità

Non ci sono informazioni disponibili.

A lungo termine Ecotossicità

Non sono presenti dati tossicologici.

12.2. Persistenza e degradabilità

Non sono presenti dati tossicologici.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non sono presenti dati tossicologici.

Fattore di concentrazione biologica (FCB)

Non sono presenti dati tossicologici.

12.4. Mobilità nel suolo

Non sono presenti dati tossicologici.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Altri effetti nocivi

13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Prodotto

Raccomandazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Smaltimento conforme alla Direttiva 2008/98/CE in materia di rifiuti e rifiuti pericolosi.

Lista di proposte per codici/denominazioni dei rifiuti secondo l'ordinanza europea sull'introduzione di un catalogo dei rifiuti

120110 oli sintetici per macchinari

imballaggio

Raccomandazione

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Le confezioni non vuotate in modo regolamentare sono rifiuti speciali.

14. Informazioni sul trasporto

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.1. Numero ONU

n.a.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

n.a.

14.4. Gruppo d'imballaggio

n.a.

14.5. Pericoli per l'ambiente

Trasporto via terra (ADR/RID)

n.a.

Marine pollutant

n.a.

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Trasportare sempre in contenitori sicuri, chiusi, disposti in verticale. Assicurare che le persone coinvolte nel trasporto del prodotto sappiano cosa fare in caso di incidente o di fuoriuscita dello stesso.

Istruzioni per una manipolazione sicura: vedi sezioni 6 - 8

Ulteriori indicazioni

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
conforme Regolamento (UE) N. 453/2010

Articolo No.: 519013
Stato/ Data di stampa: 18.08.2016
Versione: 4.4

Isotex 46
Data di redazione: 26.05.2015
Data di pubblicazione: 22.05.2015

IT
Pagina 6 / 6



Trasporto via terra (ADR/RID)

codice di restrizione in galleria -

Trasporto via mare (IMDG)

Numero EmS n.a.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL e il codice IBC

non applicabile

15. Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative UE

Norme nazionali

Indicazioni sulla restrizione di impiego

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

La sostanza/il prodotto è contenuta/o nelle seguenti liste nazionali:

TSCA gelistet (TSCAJ-IT.rtf)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

16. Altre informazioni

Il testo completo della classificazione è riportato nella sezione 3:

Acute Tox. 4 / H302

Tossicità acuta (per via orale)

Nocivo se ingerito.

Ulteriori indicazioni

Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Le informazioni contenute nella presente scheda di dati di sicurezza corrispondono allo stato attuale delle nostre conoscenze nonché alle normative a livello nazionale e comunitario. Senza autorizzazione per iscritto il prodotto non può essere utilizzato per scopi diversi da quelli definiti in cap. 1. E' compito dell'utilizzatore prendere tutte le misure necessarie per rispettare i requisiti definiti nella normativa e legislazione locale. I dati contenuti nella presente scheda definiscono i requisiti di sicurezza del nostro prodotto, ma non costituiscono una garanzia relativa alle caratteristiche dello stesso.